

しまむにを学ぶ時に便利なフレーズ

— 国頭方言編^{へん} 1 —

しまむに

1 ○○わ ほーげんし めーでい ‘やーぶいよー？

2 うりわ めー でいろよー？

3 なー ちゅっけー いち たぼーり。

4 よいよい いち たぼーり。

5 しまぶらしが いちゅーぬ くとうぬ わかいやぶらん。

6 ○○ぬ わかいやぶらん。

7 ○○でいわ めーでいろよー？

8 わかいやぶたん！

9 あー！ しまむにしわ がんてい ‘やーぶさやー。

10 がんどう あやぶたんやー！

11 わかやぶらん。

12 ていーまにし はたてい たぼーり。

13 ふりし おーてい うやぶんかやー？

14 うだ でいろよー？

15 みへでいろど〜。

16 うだぬ しゃーぶらやー。

日本語

○○は 方言で なんと 言いますか？

それは 何 ですか？

もう 1回 言って ください。

ゆっくり 言って ください。

すみませんが 言っている ことが わかりません。

○○が わかりません。

○○とは 何ですか？

わかりました！

なるほど しまむにでは そう 言うのですね。

そうでしたね。

*以前習ったことを思い出して「そうでしたね!」などと言うとき

わかりません。

てぶ
手振りで 教えて ください。
(ジェスチャーでやってみてください。)

これで 合っ て いますか？

どこ ですか？

ありがとうございます。

よろしくおねがいします。



1 自分の集落では何というか、^{かくにん}確認して使ってみてください！

